

Pravilnik o pružanju usluga

Safety Software | Aktualizacija: 15.12.2025 | <https://safetysoftware.eu>

§1. Definicije

1. **Pravilnik** – ovaj dokument, koji predstavlja pravilnik o pružanju usluga elektroničkim putem u smislu čl. 8. zakona od 18. srpnja 2002. o pružanju usluga elektroničkim putem (tj. od 10. listopada 2024., Dz.U. iz 2024. poz. 1513).
2. **Pružatelj usluge** – Safety Software Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sa sjedištem u Krakovu, ul. Półnki 80, 30-740 Kraków, Poljska, upisana u registar poduzetnika KRS koji vodi Okružni sud za Kraków-Śródmieście u Krakovu, XI Gospodarski odjel KRS, pod brojem KRS: 0001196649, NIP: 6793342803, REGON: 542821668, e-mail: office@safetysoftware.eu.
3. **Usluga / SaaS aplikacija** – aplikacija koju Pružatelj usluge stavlja na raspolaganje u modelu Software-as-a-Service (SaaS) putem Interneta, dostupna putem Internetske stranice Pružatelja usluge, namijenjena automatizaciji postupka procjene rizika opisanog u normi ISO 12100:2010 (engleska verzija) te podršci postupka usklađenosti koji proizlazi iz Direktive o strojevima 2006/42/EZ i Uredbe (EU) 2023/1230 o strojevima; Aplikacija podržava te postupke, ali ne predstavlja jamstvo potpune usklađenosti u svakom slučaju.
4. **Internetska stranica Pružatelja usluge** – internetska stranica Pružatelja usluge na adresi: <https://safetysoftware.eu/> (zajedno s namjenskim podstranicama), na kojoj su dostupne SaaS aplikacija i informacije o Usluzi.
5. **Klijent** – poduzetnik u smislu odredbi poljskog prava, koji koristi Uslugu pod uvjetima određenima Ugovorom i Pravilnikom.
6. **Korisnik** – fizička osoba koja djeluje kao Klijent ili je ovlaštena od strane Klijenta za korištenje Usluge.
7. **Obračunsko razdoblje** – razdoblje za koje se naplaćuje naknada za Uslugu; standardno 1 kalendarski mjesec, osim ako Ugovor ne određuje drugačije.

8. **Račun** – individualni panel pristupa dodijeljen Korisniku koji omogućuje korištenje Usluge.
9. **Cjenik** – popis naknada za korištenje Usluge, objavljen na Internetskoj stranici Pružatelja usluge.
10. **Ugovor o povjeravanju obrade osobnih podataka / DPA** – ugovor koji sklapaju Pružatelj usluge i Klijent, koji se odnosi na obradu osobnih podataka od strane Pružatelja usluge prikupljenih u vezi sa sklapanjem Ugovora i pružanjem Usluge; DPA čini prilog Ugovoru i prihvaća se tijekom registracije Računa.
11. **Politika privatnosti** – dokument koji određuje pravila obrade osobnih podataka od strane Pružatelja usluge, osiguravajući usklađenost s GDPR-om; Politika je dostupna na Internetskoj stranici Pružatelja usluge.
12. **Građanski zakonik** – zakon od 23. travnja 1964. (pročišćeni tekst od 25. srpnja 2025., Dz.U. iz 2025. poz. 1071).
13. **GDPR** – Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016.

§2. Opće odredbe

1. Pravilnik određuje uvjete i pravila pružanja Usluga od strane Pružatelja usluge Klijentu, uključujući način sklapanja, izvršenja i raskida Ugovora te prava i obveze Strana.
2. Pravilnik čini sastavni dio svakog Ugovora. U slučaju nesukladnosti odredbi Ugovora i Pravilnika – prednost imaju odredbe Ugovora.
3. Usluga je namijenjena isključivo profesionalnim subjektima (B2B). Ugovor ne može biti sklopljen od strane niti u korist potrošača u smislu čl. 22(1) Građanskog zakonika niti u okolnostima iz čl. 7aa zakona o pravima potrošača.
4. Za korištenje Usluge potrebno je ispuniti minimalne tehničke zahtjeve navedene u §4.

5. Klijent potvrđuje da se upoznao i da prihvaća Pravilnik, Politiku privatnosti i DPA prije početka korištenja Usluge.
6. Pružatelj usluge ne snosi odgovornost za posljedice korištenja SaaS aplikacije na način koji nije u skladu s njezinom namjenom ili dokumentacijom.

§3. Sklapanje Ugovora i registracija

1. Sklapanje Ugovora nastupa osobito putem: (i) podnošenja narudžbe putem Internetske stranice Pružatelja usluge te prihvaćanja Pravilnika, Politike privatnosti i DPA; (ii) podnošenja narudžbe e-mailom na adresu office@safetysoftware.eu; (iii) sklapanja zasebnog ugovora u pisanom ili elektroničkom obliku. Pružatelj usluge može odbiti sklapanje Ugovora iz važnih razloga.
2. Ako Ugovor ne određuje drugačije, Ugovor se sklapa u trenutku dostave Klijentu e-mail poruke kojom se potvrđuje sklapanje Ugovora (tj. njenim unošenjem u sredstvo elektroničke komunikacije na način koji omogućuje upoznavanje sa sadržajem).
3. Prije početka korištenja Usluge Klijent kreira Račun putem registracije na Internetskoj stranici Pružatelja usluge. Izrada Računa i prihvaćanje ovog Pravilnika, Politike privatnosti i DPA uvjet su korištenja Usluge.
4. Osoba koja obavlja registraciju u ime Klijenta izjavljuje da posjeduje odgovarajuće ovlaštenje za sklapanje Ugovora u ime Klijenta.
5. Klijent i Korisnik obvezni su osigurati odgovarajuću zaštitu autentifikacijskih podataka za Račun i ne davati ih na raspolaganje neovlaštenim osobama.

§4. Opseg i uvjeti pružanja Usluga. Tehnički zahtjevi

1. Usluga se sastoji od uz naknadu danog stavljanja Aplikacije na raspolaganje Klijentu u SaaS modelu. Aplikacija radi isključivo na infrastrukturi Pružatelja usluge.

2. Zabranjeno je da Klijent ili Korisnik dostavljaju nezakonit sadržaj te postupaju protivno pravu, Ugovoru ili Pravilniku.
3. Usluga se pruža u pretplatničkom modelu, uz mogućnost korištenja besplatnog probnog razdoblja (trial) opisanog u §5 st. 6–8.

- Minimalni tehnički zahtjevi:

1. ažurirani uređaj s pristupom internetu (stalna veza),
 2. ažurirani internetski preglednik: Chrome, Mozilla Firefox, Microsoft Edge ili Safari – aktualna verzija ili najviše dvije verzije unatrag, s uključenom podrškom za JavaScript i kolačiće,
 3. operativni sustav: Windows 10 ili noviji / macOS 12 ili noviji / aktualne distribucije Linuxa,
 4. mogućnost prikaza rezolucije min. 1280 × 800,
 5. softver za čitanje PDF datoteka; u slučaju izvoza podataka – softver za čitanje CSV/XLSX datoteka.
- Korištenje drugih okruženja (uključujući testna, virtualna) može biti moguće, međutim Pružatelj usluge ne jamči ispravnost rada i ne snosi odgovornost za probleme koji iz toga proizlaze.
 - Korisnik samostalno i o vlastitom trošku osigurava ispunjenje tehničkih zahtjeva.
 - Pružatelj usluge može provoditi planirane servisne i modernizacijske radove koji uzrokuju kratkotrajnu nedostupnost Usluge; ako je moguće, informacija o planiranim radovima bit će objavljena u Aplikaciji uz odgovarajuće prethodno obavješćavanje.

§5. Naknade, plaćanja i probno razdoblje

1. Usluga se naplaćuje. Visinu Naknada određuje Cjenik objavljen na Internetskoj stranici Pružatelja usluge. Pružatelj usluge može promijeniti Cjenik; novi Cjenik primjenjuje se na Obračunska razdoblja koja započinju nakon datuma njegova stupanja na snagu.
2. Plaćanje za prvo plaćeno Obračunsko razdoblje vrši se prije početka pružanja Usluge (nakon završetka probnog razdoblja, ako je odobreno).
3. Plaćanja za sljedeća Obračunska razdoblja provode se u pretplatničkom modelu (predujam) putem automatskog terećenja platne kartice Klijenta na dan početka danog Obračunskog razdoblja. Uvjet kontinuiteta Usluge jest povezivanje važeće metode plaćanja.
4. Plaćanje bankovnim prijenosom moguće je isključivo na temelju individualnog ugovora (kontrakta) sklopljenog s Pružateljem usluge i uz poštovanje rokova navedenih na predračunu.
5. Računi se izdaju u elektroničkom obliku i dostavljaju na adresu e-pošte koju je naveo Klijent. U slučaju kašnjenja u plaćanju Pružatelj usluge može obračunati zakonske zatezne kamate za kašnjenje u trgovačkim transakcijama te privremeno blokirati pristup Usluzi, kao i raskinuti Ugovor sukladno §11.
6. **Probno razdoblje (trial):** Pružatelj usluge može Klijentu omogućiti 14-dnevno besplatno probno razdoblje. Funkcionalni opseg probnog razdoblja može biti ograničen.
7. Nakon završetka probnog razdoblja, ako Klijent ne otkaže pretplatu prije njegova isteka, Usluga automatski prelazi u plaćeni način rada, a metoda plaćanja koju je povezao Klijent automatski se terećuje sukladno Cjeniku.
8. Otkazivanje tijekom probnog razdoblja rezultira nenaplativanjem naknade. Naknade za započeta Obračunska razdoblja ne podliježu povratu, osim ako prisilno obvezujući propisi prava ne određuju drukčije ili Ugovor predviđa odstupanja.

§6. Prava intelektualnog vlasništva. Licencija

1. Pružatelj usluge zadržava sva prava intelektualnog vlasništva na Aplikaciju i dokumentaciju.
2. Klijent niti Korisnik nisu ovlašteni kopirati, distribuirati, mijenjati, dekompilirati niti na bilo koji način koristiti kod Aplikacije izvan opsega nužnog za korištenje Usluge.
3. Danom sklapanja Ugovora Klijentu se daje neisključiva, neprenosiva licencija za korištenje Aplikacije na teritoriju Republike Poljske za vrijeme trajanja Ugovora.
4. Licencija obuhvaća najmanje: (i) korištenje Aplikacije na broju Korisnika/uređaja dogovorenom u Ugovoru ili koji proizlazi iz odabranog plana; (ii) obradu, arhiviranje, ispis, izvoz i pohranu podataka koje Aplikacija obrađuje, u opsegu predviđenom funkcionalnošću.
5. Naknada za licenciju uključena je u Naknade za Uslugu. Klijent ne stječe nikakva prava na izvorni kod Aplikacije.

§7. Odgovornost Pružatelja usluge

1. Pružatelj usluge ne snosi odgovornost za nepostojanje ili neispravno funkcioniranje uređaja i infrastrukture Klijenta/Korisnika koje rezultira nemogućnošću ili nepravilnim korištenjem Aplikacije, kao ni za posljedice neispunjenja tehničkih zahtjeva određenih u §4.
2. Aplikacija je alat koji podržava procese Klijenta i ne jamči postizanje određenih rezultata (uključujući potpunu usklađenost sa standardima/pravom u svakom slučaju). Pružatelj usluge ne snosi odgovornost za štete nastale uslijed: (i) nedostataka ili pogrešaka u podacima koje unosi Klijent, (ii) nedostataka funkcionalnosti u odnosu na individualna očekivanja Klijenta, (iii) nepravilnosti softvera trećih osoba s kojim Klijent integrira Aplikaciju.
3. Pružatelj usluge ne odgovara za štete nastale uslijed nedostupnosti Aplikacije ili otežanog korištenja iste, neovisno o uzroku, osim odgovornosti koja se ne može isključiti na temelju prisilno obvezujućih propisa prava.

4. Uz pridržaj prisilno obvezujućih propisa, odgovornost Pružatelja usluge zbog neispunjenja ili neurednog ispunjenja Ugovora ograničena je na stvarnu štetu (damnum emergens) i ne obuhvaća izmaklu korist (lucrum cessans); ukupna odgovornost ne prelazi iznos neto Naknade dospjele za Obračunsko razdoblje u kojem je nastupio događaj koji je prouzročio štetu.
5. Odredbe st. 1–4 primjenjuju se i nakon raskida ili prestanka Ugovora.
6. Pružatelj usluge ne odgovara za gubitak podataka uzrokovan djelovanjem Klijenta, Korisnika ili trećih osoba. Preporučuje se izrada sigurnosnih kopija u opsegu funkcionalno dostupnom putem Aplikacije.

§8. Zaštita osobnih podataka i povjerljivost

1. Obrada osobnih podataka u vezi sa sklapanjem Ugovora i pružanjem Usluge odvija se u skladu s GDPR-om, Zakonom o zaštiti osobnih podataka te Politikom privatnosti, kao i na temelju DPA sklopljene između Strana (prihvaćene tijekom registracije Računa).
2. Pružatelj usluge obvezuje se čuvati povjerljivost povjerljivih informacija Klijenta pribavljenih u vezi s Ugovorom te ih ne koristiti u svrhe druge od izvršenja Ugovora.
3. Pod **Povjerljivim informacijama** osobito se razumijeva: (i) informacije koje predstavljaju poslovnu tajnu u smislu zakona od 16. travnja 1993. o suzbijanju nepoštenih konkurencije; (ii) informacije koje se odnose na organizaciju Klijenta (scheme, opisi radnih mjesta, procedure); (iii) tehničke, tehnološke i komercijalne informacije Klijenta.
4. Obveza povjerljivosti ne odnosi se na informacije javno poznate, neovisno pribavljene u skladu sa zakonom, niti na informacije čije otkrivanje zahtijevaju prisilni propisi prava ili pravomoćne odluke.
5. Obveza povjerljivosti vrijedi tijekom trajanja Ugovora te 3 godine nakon njegova raskida ili prestanka, osim ako Ugovor ne određuje drugačije.

§9. Politika privatnosti

Politika privatnosti dostupna je na adresi: <https://safetysoftware.eu/PL/p/polityka-prywatnosci> (te u odgovarajućim jezičnim verzijama na odgovarajućim podstranicama servisa).

§10. Reklamacije

1. Klijent može podnositi reklamacije elektroničkim putem na adresu: office@safetysoftware.eu.
2. Reklamacija treba sadržavati: podatke Klijenta, opis problema, prijedlog očekivanog rješenja te kontaktne podatke (e-mail, broj telefona).
3. Pružatelj usluge može zatražiti od Klijenta preciziranje reklamacije – tijekom roka za razmatranje tada se obustavlja do zaprimanja zahtijevanih informacija.
4. Reklamacije se razmatraju bez nepotrebnog odgađanja, međutim ne dulje od 30 dana od pravilnog podnošenja.
5. Reklamacije se ne odnose na razdoblja u kojima Klijent nije imao aktivnu pretplatu. Izostanak odgovora u roku ne predstavlja prihvatanje reklamacije.

§11. Trajanje Ugovora i raskid

1. Ugovor se sklapa na određeno vrijeme u trajanju od najmanje 1 mjesec, osim ako Strane ne odluče drukčije.
2. Ako Klijent ne plati Naknadu za sljedeće Obračunsko razdoblje prije njegova početka (ili u roku navedenom na računu), Ugovor se raskida istekom tekućeg Obračunskog razdoblja, a pristup Usluzi može biti blokiran.
3. Pružatelj usluge može raskinuti Ugovor s trenutačnim učinkom ako: (i) Klijent/Korisnik krši Pravilnik, pravo ili pravila korištenja Aplikacije; (ii) Korisnik ne

da suglasnost za obradu osobnih podataka nužnih za izvršenje Ugovora, povuče je ili je ograniči na način koji onemogućuje pružanje Usluge; (iii) Pružatelj usluge donese odluku o prestanku nuđenja Aplikacije; u slučaju točke (iii) Pružatelj usluge će, ako je moguće, obavijestiti Klijenta 30 dana unaprijed.

4. Raskid Ugovora ne oslobađa Klijenta obveze podmirenja dospjelih Naknada za razdoblje važenja Ugovora.

§12. Izmjene pravilnika

1. Pružatelj usluge može izmijeniti Pravilnik iz važnih razloga (organizacijskih, pravnih, tehničkih ili drugih). O izmjeni obavještava najmanje 14 dana unaprijed putem obavijesti u Aplikaciji i/ili e-mail poruke Klijentima.
2. Nastavak korištenja Usluge nakon stupanja na snagu izmjena znači prihvatanje izmijenjenog Pravilnika.
3. Izmjena Pravilnika sukladno ovom paragrafu ne predstavlja osnovu za potraživanja Klijenta prema Pružatelju usluge.

§13. Završne odredbe

1. Pravilnik vrijedi od dana **1. studenoga 2025.**
2. U pitanjima koja nisu uređena Ugovorom ili Pravilnikom primjenjuje se poljsko pravo, osobito Građanski zakonik, Zakon o pružanju usluga elektroničkim putem, propisi o zaštiti osobnih podataka te zakon o suzbijanju nepoštene konkurencije. Verzija objavljena na poljskom jeziku izvorna je i nadređena verzija, ostale verzije imaju karakter prijevoda.
3. Svi sporovi koji proizađu iz Ugovora/Pravilnika rješavat će se pred općinskim sudom mjesno nadležnim prema sjedištu Pružatelja usluge.

4. Strane isključuju primjenu Konvencije Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

Kontakt informacije Pružatelja usluge:

Safety Software Sp. z o.o., ul. Półnanki 80, 30-740 Kraków, Poljska

KRS: 0001196649, NIP: 6793342803, REGON: 542821668

E-mail: office@safetysoftware.eu

Servis: <https://safetysoftware.eu/>